

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- 1.1 Identifikator izdelka
- Trgovsko ime: CLEANSHINE
- 1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Uporaba snovi / priprava Čistilo za zunanost vozil
- 1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista
- Proizvajalec/dobavitelj:  
MA-FRA S.p.A.  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
[www.mafra.com](http://www.mafra.com)  
[mafra@mafra.it](mailto:mafra@mafra.it)
- Področje/oddelek za informacije: E-mail: [lab@mafra.it](mailto:lab@mafra.it)
- 1.4 Telefonska številka za nujne primere: V primeru zastrupitve pokličite nujno pomoč na številko 112

### ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

- 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi
- Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.
- Razvrstitev v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS ali Direktivo 1999/45/ES Odpade
- Posebna navodila glede nevarnosti za človeka in okolje:  
Produkta ni potrebno označiti na osnovi postopka izračuna " Splošnih smernic za uvrstitev pripravkov ES" v zadnji veljavni izdaji.
- Sistem klasifikacije:  
Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES, vendar je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in s podatki firm.
- 2.2 Elementi etikete
- Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 odpade
- Piktogrami za nevarnost odpade
- Opozorilna beseda odpade
- Stavki o nevarnosti odpade
- 2.3 Druge nevarnosti
- Rezultati ocene PBT in vPvB
- PBT: Ni uporaben.
- vPvB: Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Določitev nevarnosti

- 3.2 Kemijska karakteristika: Zmesi
- Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

#### - Nevarne sestavine:

CAS: 141-43-5	2-Aminoetanol	<2%
EINECS: 205-483-3	C R34;  Xn R20/21/22	
	Skin Corr. 1B, H314;  Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332	

#### - Uredba (ES) št. 648/2004

neionske površinsko aktivne snovi, kationske površinsko aktivne snovi, fosfati	< 5%
parfumi	

(nadaljevanje na strani 2)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

Trgovsko ime: **CLEANSHINE**- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

(nadaljevanje od strani 1)

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov zaužijemo:** Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:** Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

**ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Razredčiti z veliko vode.  
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobrati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).
- **6.4 Sklicevanje na druge oddelke** Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni
- **Kategorija skladiščenja:**
- **Kategorija VbF:** odpade
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

- **Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:** Ni drugih podatkov, glej točko 7.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

Trgovsko ime: **CLEANSHINE**

(nadaljevanje od strani 2)

**- 8.1 Parametri nadzora****- Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:****141-43-5 2-Aminoetanol**

MV (SI)	dolgoročna vrednost: 2,5 mg/m <sup>3</sup> , 1 ppm K, EU**
AGW (DE)	dolgoročna vrednost: 5,1 mg/m <sup>3</sup> , 2 ppm 2(I);DFG, EU, H, Y, Sh, 11

**- Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.**- 8.2 Nadzor izpostavljenosti****- Osebna zaščitna oprema:****- Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:** Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.**- Zaščita dihal:** Ni potrebno.**- Zaščita rok:**

Ni potrebno.

**- Material za rokavice** Ni potrebno.**- Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni uporaben.**- Zaščita oči:**

Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

**ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti****- 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih****- Splošne navedbe****- Videz:**

<b>Oblika:</b>	tekoč
<b>Barva:</b>	brezbarven
<b>- Vonj:</b>	karakterističen

**- Vrednost pH pri 20 °C** 11 (pH-METRO)**- Sprememba stanja****Tališče/območje taljenja:** 0 °C**Vrelišče/območje vretja:** 100 °C**- Vnetišče:** Ni uporaben.**- Samovžig:** Proizvod ni samovnetljiv.**- Nevarnost eksplozije:** Proizvod ni eksploziven.**- Parni tlak pri 20 °C:** 23 hPa**- Gostota pri 20 °C:** 1,004 g/cm<sup>3</sup>**- Topnost v / se meša s/z**

<b>voda:</b>	se popolnoma meša se ne oz. malo meša
--------------	--

**- Viskoznost:****dinamična** Ni določen.**kinematična:** Ni določen.**- Vsebnost topila:****organska topila:** 0,0 %**voda:** > 90 %**Vsebnost trdih teles:** < 10 %

(nadaljevanje na strani 4)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

Trgovsko ime: **CLEANSHINE**

(nadaljevanje od strani 3)

- 9.2 Drugi podatki	Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Drugi podatki VOC / COV (%)	0,43 %

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti: Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij Nevarne reakcije niso znane.
- 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.5 Nezdržljivi materiali: Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- 11.1 Podatki o toksikoloških učinkih
- Akutna strupenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Primarno draženje:
- Jedkost za kožo/draženje kože Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Resne okvare oči/draženje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Učinki CMR (rakotvornost, mutagenost in strupenost za razmnoževanje)
- Mutagenost za zarodne celice Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT – enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- STOT – ponavljajoča se izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- 12.1 Strupenost
- Toksičnost vode: Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 12.2 Obstočnost in razgradljivost Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 12.4 Mobilnost v tleh Druge relevantne informacije niso na voljo.
- Drugi ekološki napotki:
- Splošni napotki:  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
- 12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB
- PBT: Ni uporaben.
- vPvB: Ni uporaben.
- 12.6 Drugi škodljivi učinki Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

- 13.1 Metode ravnanja z odpadki
- Priporočilo: Manjše količine se lahko odlagajo skupaj z gospodinjskimi odpadki.
- Neočiščena embalaža:
- Priporočilo: Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

Trgovsko ime: **CLEANSHINE**- **Priporočena čistila:** Voda, po potrebi z dodatkom čistil.

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- Številka ZN - ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
- 14.2 Pravilno odpremno ime ZN - ADR, ADN, IMDG, IATA	odpade
- 14.3 Razredi nevarnosti prevoza - ADR, ADN, IMDG, IATA - Kategorija	odpade
- Skupina embalaže - ADR, IMDG, IATA	odpade
- 14.5 Nevarnosti za okolje: - Onesnažuje morje:	Ne
- 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika	Ni uporaben.
- 14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC	Ni uporaben.
- Transport/drugi podatki:	Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

- Direktiva 2012/18/EU

- Imenovane nevarne snovi - **PRILOGA I** Nobene od sestavin ni na seznamu.

- Državni predpisi:

- Klasifikacija po VbF: odpade

- Tehnično navodilo - zrak:

Kategorija	Delež v %
Wasser	97,7
NK	0,4

- Stopnja ogrožanja vode: KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.

- 15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

### ODDELEK 16: Drugi podatki

- **Relevantne norme**

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.

H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.

H332 Zdravju škodljivo pri vdihavanju.

R20/21/22 Zdravju škodljivo pri vdihavanju, v stiku s kožo in pri zaužitju.

R34 Povzroča opekline.

- **Lista s podatki področja izstavitve:** Ma-Fra Laboratories- **Kontaktna oseba:** lab@mafra.it- **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti

IMDG: Mednarodni pomorski kodeks za prevoz nevarnega blaga

IATA: Mednarodno združenje zračnega promet

ICAO-TI: Tehnična navodila za mednarodno organizacijo za civilno letalstvo

(nadaljevanje na strani 6)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum izdaje: 28.04.2016

Številka različice 20

Sprememba: 28.04.2016

**Trgovsko ime: CLEANSHINE**

(nadaljevanje od strani 5)

*GHS: Globalno usklajen sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij**EINECS: Evropski seznam obstoječih kemijskih snovi**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Povzetek Kemijskega Službe (delitev Ameriškega Kemijskega Društva)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**LC50: smrtna koncentracija, 50 odstotkov.**LD50: smrtni odmerek, 50 odstotkov.**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**SVHC: Substances of Very High Concern**Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4**Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B***- \* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**